

Brussell, 2 ta' Ottubru 2026
(OR. en)

13992/26
ADD 1

Fajl Interistituzzjonali:
2026/0302 (COD)

PECHE 388
CODEC 1836

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	2 ta' Ottubru 2026
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2026) 531 annex
Suġġett:	ANNESSI tal- Proposta għal REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jistabbilixxi miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll li japplikaw fiż-Żona ta' Applikazzjoni tal-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan (SIOFA)

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument COM(2026) 531 annex.

Mehmuż: COM(2026) 531 annex



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 2.10.2026
COM(2026) 531 final

ANNEXES 1 to 4

ANNESI

tal-

Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

**li jistabbilixxi miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll li japplikaw fiż-Żona
ta' Applikazzjoni tal-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan (SIOFA)**

ANNESS 1

Is-Subżoni ta' SIOFA

Is-Subżona 1

Il-koordinati jinghataw favur l-arloġġ mir-rokna tal-Majjistral (xellug ta' fuq):

- 20° Nofsinhar, 30° Lvant

- 20° Nofsinhar, 40° Lvant

- 36° Nofsinhar, 40° Lvant

- 36° Nofsinhar, 30° Lvant

Bl-esklużjoni tal-massa tal-art, l-ilmijiet territorjali u ż-Żona Ekonomika Esklużiva (ŻEE) tal-Afrika t'Isfel u tal-Mozambique.

Jew inkella: Iż-żona delimitata fit-Tramuntana ta' 36 grad Nofsinhar, bejn 30 u 40 grad Lvant, u ż-ŻEE tal-Afrika t'Isfel u tal-Mozambique fuq in-naħa tal-Majjistral.

Is-Subżona 2

20 grad Nofsinhar, 40 grad Lvant

20 grad Nofsinhar, 49 grad Lvant

36 grad Nofsinhar, 49 grad Lvant

36 grad Nofsinhar, 40 grad Lvant

Bl-esklużjoni tal-massa tal-art, l-ilmijiet territorjali u ż-ŻEE ta' Madagascar

Jew inkella: Iż-żona delimitata fit-Tramuntana ta' 36 grad Nofsinhar, bejn 40 u 49 grad Lvant, u ż-ŻEE tal-Madagascar fin-naħa tat-Tramuntana

Is-Subżona 3a

20 grad Nofsinhar, 49 grad Lvant

20 grad Nofsinhar, 65 grad Lvant

36 grad Nofsinhar, 65 grad Lvant

36 grad Nofsinhar, 49 grad Lvant

Bl-esklużjoni tal-massa tal-art, l-ilmijiet territorjali u ż-ŻEE ta' Madagascar, Réunion u Mauritius

Jew inkella: Iż-żona delimitata fit-Tramuntana ta' 36 grad Nofsinhar, bejn 49 u 65 grad Lvant, u ż-ŻEE tal-Madagascar, ir-Réunion u l-Mauritius fin-naħa tat-Tramuntana

Is-Subżona 3b

36 grad Nofsinhar, 30 grad Lvant

36 grad Nofsinhar, 65 grad Lvant

45 grad Nofsinhar, 65 grad Lvant

45 grad Nofsinhar, 30 grad Lvant

Bl-esklużjoni tal-massa tal-art, tal-ilmijiet territorjali u taż-ŻEE tal-Gżejjer Kerguelen u Crozet (it-Territorji Ekstra-Ewropej Franciżi)

Is-Subżona 4

- Il-fruntiera tan-Nofsinhar hija 36° Nofsinhar u ż-ŻEE,
- Il-fruntiera tal-Lvant hija 90° Lvant,
- Il-fruntiera tal-Punent hija 80° Lvant u ż-ŻEE,
- Il-fruntiera tat-Tramuntana hija 20° Nofsinhar.

Ir-rokna tal-Lbiċ hija maqtugħa fit-tarf miż-ŻEE Martin-de-Viviès/Saint-Paul.

Jew inkella:

20 grad Nofsinhar, 80 grad Lvant

20 grad Nofsinhar, 90 grad Lvant

36 grad Nofsinhar, 90 grad Lvant

36 grad Nofsinhar, 80 grad Lvant

Bl-esklużjoni tal-massa tal-art, l-ilmijiet territorjali u ż-ŻEE tal-gżejjer ta' Amsterdam (it-Territorji Ekstra-Ewropej Franċiżi)

Is-Subżona 5

- Il-fruntiera tan-Nofsinhar hija 36° Lvant,
- Il-fruntiera tal-Lvant hija 105° Lvant,
- Il-fruntiera tal-Punent hija 90° Lvant,
- Il-fruntiera tat-Tramuntana hija 25° Nofsinhar.

Jew inkella:

25 grad Nofsinhar, 90 grad Lvant

25 grad Nofsinhar, 105 grad Lvant

36 grad Nofsinhar, 105 grad Lvant

36 grad Nofsinhar, 90 grad Lvant

Is-Subżona 6

20 grad Nofsinhar, 65 grad Lvant

20 grad Nofsinhar, 80 grad Lvant

45 grad Nofsinhar, 80 grad Lvant

45 grad Nofsinhar, 65 grad Lvant

Bl-esklużjoni tal-massa tal-art, l-ilmijiet territorjali u ż-ŻEE tal-gżejjer ta' Amsterdam (it-Territorji Ekstra-Ewropej Franċiżi)

Is-Subżona 7

20 grad Nofsinhar, 80 grad Lvant

20 grad Nofsinhar, 120 grad Lvant

55 grad Nofsinhar, 120 grad Lvant

55 grad Nofsinhar, 80 grad Lvant

Bl-esklużjoni tas-Subżoni 4 u 5, u l-massa tal-art, l-ilmijiet territorjali u ż-ŻEE tal-gżejjer ta' Amsterdam (it-Territorji Ekstra-Ewropej Franciżi) u l-Awstralja

Is-Subżona 8

10 gradi fit-Tramuntana, 40 grad Lvant

10 gradi fit-Tramuntana, 65 grad Lvant

0 gradi Nofsinhar, 65 grad Lvant

0 gradi Nofsinhar, 80 grad Lvant

20 grad Nofsinhar, 80 grad Lvant

20 grad Nofsinhar, 40 grad Lvant

Bl-esklużjoni tal-massa tal-art, l-ilmijiet territorjali u ż-ŻEE tat-Territorju Brittaniku tal-Oċean Indjan (IOT), il-Maldivi, is-Seychelles, il-Mauritius, il-Madagascar, ir-Réunion, il-Comoros, it-Tanzanija, il-Kenja, is-Somalja

Is-subżona ta' Del Cano Rise

- It-Tramuntana ta' 45° fin-Nofsinhar, u
- In-Nofsinhar ta' 44° Nofsinhar meta l-Punent ta' 44°09', u
- In-Nofsinhar ta' 43°30' Nofsinhar meta l-Lvant ta' 44°09', u
- Bejn iż-ŻEE kontigwi lejn il-Lvant u l-Punent.

Is-subżona ta' Williams Ridge

Din is-subżona hija ddefinita bħala fil-kaxxa mdawra bil-punti li ġejjin:

Punt	Latitudni	Longitudni
1	-52,5	80,0
2	-55	80,0
3	-55	85,0
4	-52,5	85,0

Is-subżona tar-Ridge tal-Oċean Indjan tan-Nofsinhar

Din is-subżona hija ddefinita bħala ż-żona fil-kaxxa mdawra bil-punti li ġejjin:

Punt	Latitudni	Longitudni
1	40°00' S	43°30' E
2	44°00' S	43°30' E
3	44°00' S	40°55' E
4	43°47.2' S	40°30' E
5	40°00' S	40°30' E

ANNESS 2

Għeluq tas-Sajd

Tabella 1: Għeluq tas-Sajd Bentiku tas-SIOFA, magħluq għas-sajd kollu tal-qiegħ bil-koordinati u bit-tip ta' għeluq

Isem taż-Żona	Il-pożizzjon i 1	Il-pożizzjoni 2	Il-pożizzjoni 3		Il-pożizzjoni 4	Tip ta' għeluq
<i>Gulden Draak</i>	28° 00' S 98° 00' E	29° 00' S 98°00 E	28° 00' S 99° 00' E		29° 00' S 99° 00' E	Magħluqa għall-attivitajiet kollha tas-sajd tal-qiegħ
<i>Rusky</i>	31° 20' S 94° 40' E	31° 30' S 94° 55' E	31° 20' S 95° 00' E		31° 30' S 95° 00' E	
<i>Fools-Flat</i>	31° 30' S 94° 40' E	31° 40' S 94° 40' E	31° 30' S 95° 00' E		31° 40' S 95° 00' E	
<i>East Broken Ridge</i>	32° 50' S 100° 50' E	33° 25' S 100° 50' E	32° 50' S 101° 40' E		33° 25' S 101° 40' E	
<i>Mid-Indian Ridge</i> ¹	13° 00' S 64° 00' E	15° 50' S 64° 00' E	3a	3b	15° 50' S 68° 00' E	
			15° 50' S 66° 48' E	15° 02' S 68° 00' E		
<i>Atlantis Bank</i>	32° 00' S 57° 00' E	32° 50' S 57° 00' E	32° 00' S 58° 00' E		32° 50' S 58° 00' E	
<i>Bridle</i>	38° 03' S 49° 00' E	38° 45' S 49° 00' E	38° 03' S 50° 00' E		38° 45' S 50° 00' E	
<i>Banana</i>	30° 20' S 45° 40' E	30° 30' S 45° 40' E	30° 20' S 46° 00' E		30° 30' S 46° 00' E	
<i>Middle of What</i>	37° 54' S 50° 23' E	37° 56.5' S 50° 23' E	37° 54' S 50° 27' E		37° 56.5' S 50° 27' E	

¹ Dan l-għeluq tas-sajd ma għandu jippreġudika l-ebda dritt tal-Istati kostali fir-rigward ta' asserzjonijiet fir-rigward tal-blata kontinentali estiża ppreżentati f'konformità mad-dritt internazzjonali.

Tabella 2: Gheluq tas-sajd Bentiku tas-SIOFA, maghluq għas-sajd kollu tal-qiegh, iżda fejn huwa permess sajd bil-konz tal-qiegh, bil-koordinati u bit-tip ta' gheluq.

Isem taż-Żona	Il-pożizzjon i 1	Il-pożizzjoni 2	Il-pożizzjon i 3	Il-pożizzjoni 4	Tip ta' gheluq
<i>Walters Shoal</i>	33° 00' S 43° 10' E	33° 20' S 43° 10' E	33° 00' S 44° 10' E	33° 20' S 44° 10' E	Maghluq għas-sajd tal-qiegh, bis-sajd bil-konz tal-qiegh permess
<i>Qroll</i>	41° 00' S 42° 00' E	41° 40' S 42° 00' E	41° 00' S 44° 00' E	41° 40' S 44° 00' E	
<i>Magneto (formalment Ridge tal-Oċean Indjan tan-Nofsinhar)</i>	44° 00' S 40° 52' 40.8" E	45° 00' S 42° 07' 26.4" E	44° 00' S 46° 32' 38.4" E	45° 00' S 45° 42' 39.6" E	

ANNESS 3

Unitajiet ta' speċijiet indikaturi ta' VME

Dominju	Batterji	
	Organizmi kimosintetiċi	CXV
Phylum	Bryozoa	BZN
Phylum	Xenophyophorea	XEY
Phylum	Brachiopoda	BRQ
Phylum	Porifera	PFR
Klassi	Hexactinellida	HXY
Klassi	Demospongiae	DMO
Phylum	Cnidaria	CNI
Ordni	Actiniaria	ATX
Ordni	Alcyonacea	AJZ
Ordni	Anthoathecata	AZN
Ordni	Antipatharia	AQZ
Ordni	Gorgonacea	GGW
Ordni	Scleractinia	CSS
Ordni	Pennatulacea	NTW
Ordni	Zoantharia	ZOT
Familja	Stylasteridae	AXT
Phylum	Echinodermata	
Klassi	Crinoidea	CWD
Ordni	Euryalida	OEQ
Ordni	Cidaroida	CVD
Phylum	Anellida	
Familja	Serpulidae	SZS

Phylum	Arthropoda	
Familja	Bathylasmatidae	BWY
Phylum	Tunicata	
Klassi	Ascidacea	SSX
Phylum	Hemichordata	
Klassi	Pterobranchia	HET

ANNEX 4

**Mudell biex jintuża għar-rapportar ta' kuljum dwar is-sajd bil-konz meta jsir sajd fiż-
zoni ta' Del Cano Rise, ta' Williams Ridge u tar-Ridge tal-Oċean Indjan tan-Nofsinhar**

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-bastimenti tas-sajd tagħhom jinfurmaw lis-Segretarjat (mcs@siofa.org) kuljum dwar il-punt tal-bidu u l-punt tat-tmiem tal-konzizzjiet kalati, u għandhom jużaw il-mudell li ġej:

Isem tal-bastiment:		Bandiera tal-bastiment:	
Data tal-Bidu tal-Kalar:		Ħin tal-Bidu tal-Kalar:	
Longitudni tal-Bidu tal-Kalar:		Latitudni tal-Bidu tal-Kalar:	
Fond tal-Bidu tal-Kalar:			
Data tat-Tmiem tal-Kalar:		Ħin tat-Tmiem tal-Kalar:	
Longitudni tat-Tmiem tal-Kalar:		Latitudni tat-Tmiem tal-Kalar:	
Fond tat-Tmiem tal-Kalar:			